



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

REOPEN

## Nhắc Nhở về Sức Khỏe và An Toàn - Đơn Đồng Ý

Ngày 30 Tháng 3, 2021

Kính gửi các gia đình PPS,

Chúng tôi rất vui mừng được gặp các học sinh tại các trường học, bắt đầu từ Thứ Năm và Thứ Sáu tuần này! Chúng tôi muốn chia sẻ một số lời nhắc nhở về sức khỏe và an toàn với quý vị. Tất cả nhân viên và phụ huynh/người giám hộ của học sinh phải:

- Tự kiểm tra các triệu chứng bệnh tật hàng ngày trước khi học sinh rời khỏi nhà để vào trong trường hoặc lên xe buýt PPS. Danh Sách Tự Kiểm Tra Bệnh Tật Hàng Ngày [Daily Illness Self-Screening Checklist](#) mô tả chính xác những gì cần kiểm tra.
- Nếu nhân viên/học sinh có các triệu chứng hoặc đã tiếp xúc với COVID-19 trong vòng 14 ngày qua, nên ở nhà và báo cáo các triệu chứng cho trường học hoặc người giám sát của mình, đồng thời liên lạc với cơ quan cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của mình.
- Trong trường hợp COVID-19 được xác nhận hoặc giả định, PPS sẽ tuân theo Giao Thức Trường Học của chúng tôi, mà quý vị có thể tìm thấy bằng cách nhấn vào đây [clicking here](#).



### Đơn Đồng Ý Cho Xét Nghiệm COVID-19

Khi chúng tôi quay trở lại chương trình giảng dạy trực tiếp hybrid, PPS sẽ yêu cầu sự đồng ý cho học sinh xét nghiệm Covid-19 từ các gia đình học sinh trước ngày giảng dạy hybrid đầu tiên.

English: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le3560B.pdf>

Español: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/l3560B.pdf>

Tiếng Việt: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/lv3560B.pdf>

中文: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/l3560B.pdf>

Soomaali: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/li3560B.pdf>

Русский: <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/lr3560B.pdf>

